

Mao et moi

de
Chen Jian Hong



Amorce

1963.

Chen Jiang Hong naît à Tianjin, grande ville du nord de la Chine. La vie n'y est pas toujours facile et il faut se serrer à sept dans le petit appartement familial : les parents, les grands-parents, le petit Chen et ses deux sœurs.

Mais, trois ans plus tard, lorsque le président Mao lance le grand mouvement dit de la Révolution culturelle, la vie devient encore plus dure. Les "gardes rouges" s'attaquent aux anciennes façons de vivre. Ils brûlent les livres, cassent tout ce qui peut rappeler le passé et emprisonnent ceux qui sont soupçonnés de ne pas soutenir le mouvement. Le père de Chen est obligé de partir travailler très loin, dans un camp de "rééducation"...

C'est au milieu de tous ces bouleversements que Chen va grandir, apprendre à lire, à écrire... et à dessiner. Sur le sol, bien sûr, parce qu'il n'y a pas assez d'argent pour acheter du papier.

Près de quarante ans plus tard, Chen raconte l'histoire de son enfance en Chine.

 VOS ANNOTATIONS

1. Projets

Un livre tel que *Mao et moi*, dans lequel Histoire avec un grand H et histoire personnelle sont intimement mêlées, ne se fait pas en un jour.

Projets, essais, esquisses, premiers jets... sont indispensables à sa création, tout autant que les recherches documentaires et la "pêche" aux souvenirs familiaux.

Les diaporamas, disponibles en annexe, retracent une partie de l'énorme travail qu'a nécessité *Mao et moi*.

Il y a là d'abord l'occasion, sans doute assez rare, de pénétrer au cœur du **processus de création artistique**, mais ces images donnent aussi la possibilité d'entreprendre avec les enfants de véritables **recherches "archéologiques"** sur l'origine d'un livre.



La piste dans son intégralité ainsi que les photos se trouvent rassemblés dans un dossier sur demande.

2. Des images

Chacune des pages de *Mao et moi* serait à fouiller et à décortiquer pour y goûter le sens du détail et de la mise en scène : libre à chacun d'y passer un peu de temps !

Avec une classe, on peut s'arrêter sur deux illustrations qui se font écho : celle de la page 9 et celle de la page 41, pour en rechercher les similitudes, les différences, et poser aux enfants quelques questions pour leur faire mieux comprendre cette histoire, sans doute bien éloignée de ce que la plupart d'entre eux peuvent connaître.

Sur l'une et l'autre de ces deux pages, il s'agit de la même pièce : légèrement "zoomée" page 41, car entre-temps la Révolution culturelle est passé par là.

Quelques pistes possibles :

1/ Ce qui n'a pas changé :

- Le poêle est toujours à sa place, avec les mêmes ustensiles (balais, pains de charbon...).
- Côté meubles, la table est également là, avec le tabouret et le lit. On retrouve aussi quelques vases et les bouteilles gainées de vannerie.
- De même, le grand-père est toujours assis à sa place. Il est le pivot de cet album, l'axe autour duquel se fabriquent l'histoire et l'Histoire.

2/ Ce qui a changé :

- Les gravures et les photos aux murs. Mao a remplacé le grand tigre (p. 28), les affiches révolutionnaires sont punaisées bien en vue. Quant à la photo des grands-parents en habits traditionnels (p. 9), même si le cadrage de la page 41 ne permet pas de le constater, on sait que cette photo a été brûlée (p. 25).
- Autre changement : les beaux vases ouvragés qui trônaient sur la table de la page 9 ont disparu. Brisés par les gardes rouges ? (p. 27)



- Quant à l'imposante pendule de la page 9 (brisée elle aussi ?), elle a été remplacée par un modèle beaucoup plus simple, surmonté d'un buste du Grand Timonier.

3/ Que s'est-il passé entre la page 9 et la page 41 ?

Pourquoi les gravures ont-elles été remplacées par d'autres aux murs ?

Que représentent les nouvelles ?

Que signifient les deux banderoles accrochées de part et d'autre du portrait de Mao ? (voir p. 28)

Que dire du visage du grand-père sur l'une et l'autre page ?...



3. Chronologie

Mao Tsé-Toung, Mao Tsé-Tung ou Mao Zedong ? D'un site à l'autre, d'un livre à l'autre, d'une année à l'autre, les orthographes varient... mais il s'agit bien du même homme.

On privilégie aujourd'hui «Zedong», plus proche, semble-t-il, du chinois. Mais tout peut encore changer.

Chen Jiang Hong n'avait que 13 ans lorsque le Grand Timonier (nom donné par les Chinois à Mao Zedong) est mort. Mais toute sa jeunesse a été marquée par le pouvoir sans réserve que Mao exerçait sur toute la Chine, y compris dans la vie la plus quotidienne. Rarement au cours de l'Histoire un homme d'État aura à ce point bouleversé l'existence de centaines de millions de gens.

Retour (disponible en annexe) sur quelques dates et événements qui permettront de mieux comprendre *Mao et moi*.

Et pour en (sa)voir plus :

Arte a diffusé en septembre 2009 **Mao contre vents et marées**, documentaire sur le Grand Timonier disponible en quatre parties sur Dailymotion.

<http://www.arte.tv/fr/recherche/2115852.html>

Vidéo

http://www.dailymotion.com/video/x2r5jr_mao-contre-vents-et-marees-1-de-1_politics

Le film d'Adrian Maben, **Mao, une histoire chinoise**, est par ailleurs disponible en DVD sur [Arte](#).

4. Le boulier chinois

Faire des maths à partir de *Mao et moi* ? Hé oui... c'est possible !

Tout commence avec cette petite phrase de la page 46 : « **Nous avons aussi appris à nous servir d'un boulier.** »

Même à l'ère de la calculette, le boulier reste en Chine un moyen de calcul très répandu et, pour ceux qui savent l'utiliser, tout aussi performant.

S'il n'est pas courant de l'utiliser chez nous, le boulier chinois est cependant un outil pédagogique passionnant, à la fois en numération et pour comprendre le mécanisme des opérations. L'**IREM** (Institut de recherche pour l'enseignement des mathématiques) en recommande chaudement l'usage, tant au cycle 3 qu'en 6^e, voire au-delà.

Principes :

- Un boulier comprend entre 7 et 13 tiges verticales comportant chacune 7 boules séparées par une barre horizontale, 2 boules en haut, 5 en bas.
- Chaque tige verticale correspond à un "rang" de numération : unités, dizaines, centaines...
- Chacune des 5 boules du bas vaut une unité du rang de numération où elle se trouve (1 boule de la 1^{re} tige = 1 ; 2 boules de la 1^{re} tige = 2 ; 4 boules de la 2^e tige = 40, etc.).
- Chacune des 2 boules du haut vaut 5 unités de ce même rang (1 boule de la 3^e tige = 500, par exemple).



- Une boule n'est "active" que lorsqu'elle est au contact de la barre horizontale.

On trouve même un boulier "virtuel" sur le site de [Sésamaths](http://www.sesamath.net/).
<http://www.sesamath.net/>

Des progressions pédagogiques à télécharger

De nombreux sites donnent à télécharger des progressions pédagogiques très complètes pour l'utilisation d'un **boulier chinois** avec une classe.

- **Association mathématique du Québec**. (Le fichier se trouve dans le bulletin de décembre 2006.)
<http://newton.mat.ulaval.ca/amq/Bulletins.html>

- **IREM de Lille-Sésamaths**. (Fichier dans la colonne de gauche.)
<http://cii.sesamath.net/lille/>

- Site de **culture maths**. (Fiche n° 3.)
<http://www.math.ens.fr/culturemath/materiaux/poissard/Poissard.htm>

- **IUFM de la Réunion**.
<http://www.reunion.iufm.fr/Recherche/IREM/spip.php?article124>

- Sur **Sésamaths**, compte rendu d'un travail de **numération** mené avec une classe de CE2.
<http://revue.sesamath.net/spip.php?article238#3>

Et pour aller plus loin

Le site de **Nathalie Carrié**, professeur de mathématique et passionnée par les innombrables possibilités du boulier chinois.
<http://nathalierun.net/passions/boulier/boulier.htm>

 VOS ANNOTATIONS

Chronologie

Frise du temps de 1893 à 2010, avec environ 15 dates se rapportant à 3 domaines : Mao, Chen, et l'histoire de la Chine.

- 1893** Naissance Mao Zedong dans la province du Hunan.
- 1911** Fin de l'Empire chinois
- 1912** Proclamation de la République.
- 1916** La Chine plonge dans un chaos économique et politique. La guerre civile qui en résulte durera des années.
- 1921** Avec d'autres dirigeants révolutionnaires, Mao fonde le Parti communiste chinois.
- 1935** Pourchassé par l'armée républicaine, Mao entame la "Longue Marche". Plus de 100 000 soldats communistes le suivront dans un immense périple de 12 000 km à travers le pays.
- 1937** Début de la guerre entre le Japon et la Chine. Elle durera jusqu'en 1947.
- 1949** Mao proclame la République populaire de Chine.
- 1950** Mao lance "Le Grand Bond en avant", vaste programme de production agricole et de rénovation industrielle qui se solde par une catastrophe économique. Une terrible famine s'abat sur la Chine, faisant des millions de morts.
- 1963** Naissance de Chen Jiang Hong à Tianjin, au sud de Pékin.
- 1966** Début de la "Révolution culturelle". Enrôlés dans les "gardes rouges", les jeunes Chinois pourchassent les "intellectuels" et veulent détruire les valeurs traditionnelles chinoises.
- 1967** Le père de Chen est envoyé en "rééducation" dans la province de Hei Long Jiang, près de la frontière russe.
- 1976** Mort de Mao Zedong et fin du mouvement de la Révolution culturelle.
- 1987** Après des études aux Beaux-arts de Pékin, Chen s'installe en France.
- 1989** Des étudiants manifestent contre le régime chinois. L'armée chinoise réprime violemment leur mouvement. Il y a plusieurs centaines de morts.
- 2008** Chen écrit *Mao et moi*

